



1/2017

январь –
февраль

СОКОЛЁНОК



РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ЖУРНАЛ ВЫХОДИТ РАЗ В ДВА МЕСЯЦА

2017 – год Каспийского моря в Дагестане



ДОРОГОЙ НАШ ЧИТАТЕЛЬ!

С этого года в журнале «Соколенок» стартует первый и единственный в республике музыкальный проект для детей «Колокольчик», яркие выпуски которого помогут тебе совершить увлекательное путешествие в мир музыки: расскажут о деятелях музыкального искусства, музыкальных инструментах и их создателях, познакомят с произведениями дагестанских, русских и зарубежных композиторов.

С незапамятных времен во всех уголках света люди поют и танцуют, создают новую музыку. Для многих людей музыка – радость и увлечение, помогающее провести время в компании друзей или насладиться ее звучанием в одиночестве.

В долгом путешествии по миру музыки хочется постоянно чувствовать тебя рядом наш юный друг! Давай вместе делать незнакомое знакомым, недоступное доступным, непонятное понятным. Будь внимательным, пытливым, любознательным, старайся почерпнуть как можно больше знаний, и тогда станешь образованным и очень интересным человеком.

Удачи!

Рассул Тамзатов



Вьюга



Что за белая волчица
За окном моим кружится,
Воет посреди двора
С вечера и до утра?

Я в кроватку спать ложусь,
Я волчицу не боюсь...
И скажу вам по секрету —
Вьюгой звать волчицу эту.



Шапка

У каждой избушки
Шапка на макушке —
Новая-преновая,
Белая, пуховая.

Только солнце припечёт,
Шапка сразу потечёт.



Хлебушек

Заморозила зима
И деревья и дома...
Снеговик простуженный
Съежился от стужи.

Скачет бедный воробей
На замерзшей ножке...
Вынесу ему скорей
Хлебные я крошки.

Буду каждый день кормить
Бедненькую птичку
Даже дам ей поносить
Свои рукавички.



Зимние каникулы

Мы с друзьями в январе
Любим бегать во дворе:
Счастье ведь великое –
Зимние каникулы!

Настоящие дружки
Лепят круглые снежки
И за шиворот бросают,
Отогнув воротники.

Снег хоть обжигается,
Никто не обижается,
Даже плачем не всерьёз,
Если нам расквасят нос.

И на санках нам не лень
Стопок ездить целый день
И на лыжах покататься,
И в сугробах поваляться.

Ведь такая кутерьма
Называется – зима!



Шейит Ханум Алишево

Сыпья, беленький Беленький Снежок

Перевод с кумыкского Марины
Ахмедовой-Колюбакиной

Сыпья, беленький снежок,
Я прошу тебя, дружок.
Скоро злые холода
К нам повадятся сюда,
Застеклят глубокий пруд —
Рыбки без тебя замрут.

Сжался, беленький снежок,
Сыпья прямо на лужок.
Травка съежилась от стужи,
Куст кизилковый простужен...
Утром бабушка сказала,
Что для них ты одеяло.

Сыпья, беленький снежок,
На озябший тополек.
Погляди, как мерзнут ветки
И ломаются от ветра.
Если можешь, приходи, —
Тополь в шубку наряди.

Сыпья, беленький снежок,
Заиграй-ка в свой рожок.
Без тебя скучать устали
Сани новые в подвале,
Ведь не только я одна
Жду приход твой у окна.

Сыпья, беленький снежок,
Я прошу тебя, дружок.
Будет бабушка у печки
Прясть овечьины колечки,
А потом станцуют спицы,
Нам подарят рукавицы.
Не страшна теперь зима,
Пусть пугается сама.



Линият Малачиева

Зима идёт к нам в гости,
Да только не одна –
Мороз седой и грозный
Ведёт с собой она.
И гололёд, и стужу...
Уже открыла дверь!..
Зверушкам в шубы нужно
Укутаться теперь.
Заиньке – валенки,
Безрукавку – белочке,
Суслику маленькому
Рукавички белые.
А ёжику колючему –
Ушанку лучшую.



× × ×

Мёрзнут у котёнка лапки,
Он на печку скок...
А воробышек на лавке
Во дворе промок...
Дождику его не жалко
Он всё льёт да льёт...
Посажу я пташку в шапку,
Пусть себе живёт.





А зимой моя сосна,
Как невеста прямо!..
В платье белое она
Нарядилась рано:
Кружевное, новое
Платьице сосновое!
Только ивушка грустит
И сосульками звенит:
Ах, серёжки ледяные,
Вы – холодные такие!
И сверкают бусы-льдинки
На застенчивой рябинке.

Перевод с аварского Марины Ахмедовой-Колюбакиной



К НАМ В АУЛ МОРОЗ ПРИШЁЛ

Шёл Мороз издалека
Под руку с метелью.
Видит: горная река
Мчится по ущелью.

Дело знал старик седой,
И в одно мгновенье,
Наклонившись над водой,
Мост построил ледяной
Для передвижения.

И река, что с крутизны
Мчалась близ аула,
Сном глубоким до весны
Подо льдом уснула.

Стал серебряным утёс
На горе прибрежной.
Дальше двинулся Мороз
В бурке белоснежной.

Вышел в поле – там бело,
Много снегу намело.
А под снегом дремлет озимь,
Дождаясь первых гроз.
И не в силах заморозить
Озимь юную Мороз.

Разгулявшийся на воле,
Пошумел он в чистом поле,
Отдохнул затем чуть-чуть
И в сады направил путь.
Шёл, взъерошив брови густо,





Вскинув вихорь бороды,
Но пришёл, и стало грустно
Видеть голыми сады.

Тут он свистнул раза три –
Прилетели снегири,
И на ветках синий-синий
Засверкал, как в сказке, иней.
Отдохнул Мороз чуть-чуть
И в аул направил путь.

Он не ждал хорошей встречи,
Знал Мороз наверняка,
Что в ауле топят печи,
Дым струится в облака.

И, придя в аул дозором,
По привычке старой, он
Вмиг покрыл резным узором
Сразу тысячи окон.

Дети кончили уроки
И затеяли игру.
Тут как тут Мороз, и в щёки
Он целует детвору.

И ребята все довольны,
Что явился к ним Мороз.
У сарая сторож школьный
Рукавицей трёт свой нос.

Глянь: усы совсем седые
От Мороза у него.
Колет он дрова сухие
И смеётся:
– Не впервые!
Не замерзнем! Ничего!

Перевод с даргинского Якова
Козловского



Дом чабана

Нуратдин Юсупов

Бывают разные дома –
Невзрачные и важные,
И крохотные, в два окна,
И двадцатиэтажные.

Но дом чабанский непохож
Ни на один из них.
Ни кирпича в нем не найдешь,
Ни бревен смоляных.

Белить не надо этот дом,
Счищать сугробы с крыши...
Ладонь сминая этот дом
И ветерок колышет.

Но, если дождь в горах польет,
Гром загрохочет гулко,
В лохматый дом чабан войдет –
В свою залезет бурку.

Ни капли не пропустит дом.
Идет чабан как посуху.
А летом, жарким, знойным днем
Несет свой дом на посохе.

Не страшен чабану и снег,
Хоть в этом доме печки нет,
Зато в чабанской бурке
Теплей, чем у печурки!

Что делал бы чабан в горах
Без бурки полинялой?!
Она – подушка и тюфяк,
А ночью – одеяло.

Да, плохо бы ему жилось
Без этой бурки старой,
Дом целый бы тащить пришлось
За блеющей отарой.



Под мышкой волочить матрац,
С собой нести подушки...
На новом месте каждый раз
Дом строить – не игрушки!

...Хочу, чтоб знала вся страна
Про дом походный чабана.
Славь, песня стихотворца,
Простую бурку горца.

Перевод с лакского Валентина Берестова



10 февраля – День памяти А.С.Пушкина

1 фото у редактора

Александр Пушкин – любимый поэт многих дагестанских детей. Его замечательные сказки они знают с самого детства и читают не только на русском языке, но и на языках народов Дагестана.

День памяти Александра Сергеевича Пушкина отметили в Театре поэзии.

Спустя 180 лет со дня гибели поэта школьники и студенты, поэты, художники, артисты собрались, чтобы прочитать свои любимые произведения великого поэта.

Пушкинские чтения старто-

вали у памятника поэту во дворе Театра, к которому ребята и взрослые возложили цветы.

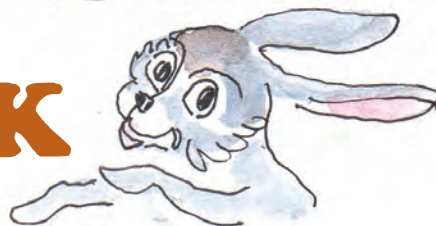
Стихи «солнца русской поэзии» прочитали артисты Русского театра, дагестанские поэты, студенты актерского отделения факультета культуры ДГУ и колледжа культуры и искусств, ученики махачкалинской школы № 13, Детской школы искусств № 2, махачкалинских лицеев № 5 и № 39, каспийской школы № 6 и членов литературного клуба «Лира».



Сказки Константина
Зачёсова



КОЛОБОК



Раз зимою как-то смог
Укатиться колобок.
Слушал радио. Молчал.
Потом – скок! – и убежал.

Видно, в поисках чудес
Покатился в тёмный лес.

Тут ему лиса навстречу.
И медведь. И волк, конечно.
Даже заяц прискакал,
Хоть от страха весь дрожал.

Вот они решили сесть
И его совместно съесть.

Но, приняв солидный вид,
Колобок им говорит:
– Не хватайте за бока
Вы меня-то, колобка!

Вы подумайте сначала:
Вас ведь тут не так уж мало!
Я – один. И крошка я.
Не поделите меня!

Даже коль договоритесь,
Всё равно не наедитесь.

Но ещё важней сейчас,
Что не вкусен я для вас.

Ну какой, скажите, волк
Станет кушать колобок?

Волку я ведь не овца!
А тебе не гусь, лиса!

А медведю не малина!
Заяц! За тебя мне стыдно!
Я тебе не кочерыжка!
Где же у тебя умишко?

Удивились звери шумно:
– Ты с чего такой-то умный?
Кто тебе про нас сказал?
– Сам по радио слышал,
Пока стыл я сверху, снизу,
То смотрел и телевизор.
Много повидал газет.
Просвещенье, братцы, свет!
Вы ж – неграмотные, братцы!
Надо больше просвещаться,
Чтобы избежать конфуза.
Знание – это не обуза!



КОЛОКОЛЬЧИК для детей 6+

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ 2017



Джемал ДАЛГАТ (1920 – 1991)



Д ж е м а л - Эддин Энверович Далгат родился 30 марта 1920 года в г. Анапе Краснодарского края в семье Дженнет Магомедовны Далгат – первого профессио-

нального музыканта Дагестана – пианистки, композитора, педагога.

В детстве Джемал Далгат около двух лет (1925–1927) прожил в Лейпциге (Германия) вместе с матерью, командированной Наркомпросом для обучения в Лейпцигской консерватории. В 1938 году окончил школу в Нальчике.

С 1938 по 1941 гг. обучался в Москве, сначала в музыкальном училище, а затем в консерватории (на композиторском факультете у Н. Я. Мясковского). Одновременно поступил на исторический факультет Московского университета.

Во время войны, будучи непригодным к строевой службе (по состоянию зрения), длительное время работал в концертных бригадах, обслуживавших воинские части, а затем продолжил учебу, поступив на дирижерский факультет Ленинградской консерватории. В 1948 году окончил консерваторию, а в 1951 – аспирантуру.

В результате победы на всесоюзном конкурсе молодых дирижеров в Москве был принят в Ленинградский театр оперы и балета им. Кирова в качестве дирижера-ассистента, совмещая педагогическую работу в Ленинградской консерватории. Позже работал главным дирижером Таджикского государственного театра оперы и балета им. С. Айни.

В 1960 году за успешно проведенную Декаду дагестанского искусства и литературы в Москве (Джемал Далгат был главным дирижером декады) ему было присвоено почетное звание «Заслуженный деятель искусств России». В 1968 году Джемалу Далгату было присвоено второе почетное звание – Народный артист Дагестанской АССР, а в 1970 г – за постановку балета М. Кажлаева «Горянка» он был удостоен звания Лауреата государственной премии РСФСР.

За время работы в театре Джемал Далгат часто бывал за рубежом в таких странах как ГДР, Югославия, Англия, Ирландия, Франция, Канада, Индия и др., дирижируя спектаклями и концертами.

Джемалу Далгату принадлежала инициатива исполнения многих произведений, не исполнявшихся или редко исполнявшихся в стране, в частности оратории Генделя «О радости, печали и мудрости» была исполнена под его руководством в 1959 году.

Джемал Далгат занимался также литературными переводами. Ему принадлежит перевод на русский язык трех стихотворений в сборнике «Каталонская поэзия», вышедшем в Ленинградском издательстве «Художественная литература» в 1984 г. и рассказа Огюста Вилье де Лиль-Адана «Секрет старой музыки» в сборнике произведений этого писателя «Избранное».

Джемал Далгат много сделал для сохранения музыкального наследия своей матери, Дженнет Далгат. Он восстановил по сохранившимся черновикам и отредактировал большинство её произведений, рукописи которых были утрачены во время фашистской оккупации Нальчика, где композитор провела последние годы жизни.

Джемал Далгат трагически погиб при пожаре 30 декабря 1991 года.



Радость труда

М. Кажлаев

mp





текст не набран



АЦИ - БАЦИЙ

Жил-был маленький Аци-Баций. Он никого не боялся, забрался в ущелье, где жил аждаха, и целый день распевал там весёлые песенки.

Вечером Аци-Баций нашёл инжирное семечко, зарыл в землю и сказал:

— Семечко, семечко, стань завтра деревом! Семечко послушалось Аци-Бация и стало деревом. Аци-Баций обрадовался, целый день пел на его ветках, а вечером сказал:

— Веточки, веточки, покройте завтра цветами! Ветки послушались и покрылись цветами. Аци-Баций целый день играл с ними, а вечером сказал:

— Цветочки, цветочки, станьте завтра плодами! Цветы послушались и превратились в сладкие винные ягоды. Аци-Баций радуется и ест.

Злой аждаха узнал, что в его ущелье забрался Аци-Баций, пришёл к дереву и сказал:

— Аци-Баций, попрыгай с ветки на ветку, брось дедушке сладкую ягодку.

Аци-Баций бросил ягодку, а аждаха говорит:

— Аци-Баций, попрыгай ещё с ветки на ветку, брось дедушке сладкую ягоду.

Аци-Баций прыгнул с ветки на ветку и упал. Аждаха схватил его, сунул в свой хурджун и понёс домой.

Когда аждаха проходил через лес, Аци-Баций сказал:

— Дах-дах, а в этом лесу тоже есть Аци-Баций.

— Где, где? — спросил жадный аждаха.





— А вон на том дереве, — говорит Аци-Баций.
Аждаха сбросил свой хурджун с плеча и пошёл к дереву.

— Дальше, дальше, Дах-дах! — кричит Аци-Баций. Аждаха отошёл подальше, а Аци-Баций вылез из хурджуна, набил его камнями и убежал.

Аждаха принёс хурджун домой, забрался на крышу, кричит в дымоход:

— Вставай скорее, дочь аждахи! Ставь на очаг большой котёл — сварим Аци-Бация!

Дочь аждахи поставила на очаг большой котёл, аждаха высыпал в него камни из хурджуна, — котёл разбился.

— Обманул меня Аци-Баций, — сердится аждаха. Назавтра аждаха снова пошёл к инжирному дереву и говорит:

— Аци-Баций, попрыгай с ветки на ветку, брось дедушке сладких ягодок!

Аци-Бацци сорвал все гнилые ягоды и бросил аждахе.

— Ах, как много ягод, — радуется аждаха и снова просит: — Аци-Баций, попрыгай с ветки на ветку, брось дедушке ещё ягодок.

Аци-Баций сорвал все червивые ягоды и бросил в раскрытую пасть аждахи.

— Ах, какие жирные ягоды, — хвалит аждаха и просит, — попрыгай, Аци-Баций, ещё с ветки на ветку.

Аци-Баций прыгнул и упал с дерева. Аждаха подхватил его, спрятал в хурджун и понёс домой.

По дороге у аждахи разболелся от гнилых ягод живот. Аждаха дошёл до леса, скинул хурджун с плеча и говорит:

— Полежи пока здесь, Аци-Баций, — я отдохну. Аци-Баций кричит из хурджуна:

— Дах-дах! Это сад моего отца. Отойди подальше!

Аждаха отошёл, а Аци-Баций кричит:

— Отойди подальше, это земля моей матушки!

Аждаха отошёл подальше, а Аци-Баций вылез из хурджуна, набил его камнями и убежал.

Аждаха принёс хурджун домой, залез на крышу, кричит в дымоход:

— Вставай скорее, дочь аждахи, ставь на огонь средний котёл!

Дочь аждахи поставила средний котёл, аждаха высыпал в него камни, котёл разбился.

— Опять обманул меня хитрый Аци-Баций, — сердится аждаха.

Наутро он снова пошёл к инжирному дереву.

— Аци-Баций, попрыгай о ветки на ветку, брось дедушке сладких ягодок!

Аци-Баций попрыгал с ветки на ветку и упал. Аждаха засунул его в хурджун и без



остановки потащил к своему дому. Залез на крышу и кричит в дымоход:

— Вставай скорей, дочь аждахи, ставь малый котёл! Дочь аждахи поставила котёл, аждаха вытряхнул в него Аци-Баций, закрыл котёл крышкой а ушёл на охоту. Вода в котле нагревается, Аци-Баций переворачивается с боку на бок и всё-таки не унывает.

— Пив-пив, — весело напевает он свою песенку, — разве ты пропадёшь, Аци-Баций?

— Пив-пив, всё равно обману аждаху!

Дочь аждахи услышала голос Аци-Бация и говорит: — Как ты хорошо поёшь, Аци-Баций. Спой погромче.

— Открой крышку котла, будет погромче, — говорит Аци-Баций.

Дочь аждахи приоткрыла крышку, а Аци-Баций запел вполголоса:

— Пив-пив, разве ты пропадёшь, Аци-Баций? Пив-пив, всё равно обману аждаху!

— Опять плохо слышу, — говорит дочь аждахи.

— Пой громче.

— Сбрось совсем крышку с котла, — отвечает Аци-Баций, — будет погромче.

Дочь аждахи сбросила с котла крышку, Аци-Баций выскочил из котла, толкнул в него дочь аждахи, прикрыл крышкой, а сам спрятался у двери.

Аждаха вернулся с охоты, заглянул в котёл, сердится:

— Опять обманул меня, хитрый Аци-Баций! Съел аждаха свою дочь, вышел во двор, кричит:

— Аци-Баций, где ты?

— Я в брюхе твоего коня, — отвечает Аци-Баций. Аждаха съел коня, не нашёл Аци-Баций, кричит:

— Аци-Баций, где ты?

— Я в желудке твоей коровы, Дах-дах! Аждаха съел корову, не нашёл Аци-Баций, кричит:

— Аци-Баций, где ты?

— Я в твоём доме на полке, Дах-дах!

— Что ты там делаешь, Аци-Баций?

— Ем халву, — отвечает Аци-Баций.

— Брось и мне кусочек!

Аци-Баций бросил. Аждаха проглотил и говорит:

— Ах, какая сладкая халва. Брось ещё!

Аци-Баций схватил и халву, и всё, что было на полке, и бросил в раскрытую пасть аждахи.

— Ах, как много халвы, — радуется аждаха, — брось ещё!

Аци-Баций подхватил пустым котлом горящие угли из очага и бросил вместе с котлом в раскрытую пасть аждахи.

Аждаха подавился, а Аци-Баций вернулся на своё дерево, стал по-прежнему прыгать с ветки на ветку, есть сладкий инжир и распевать весёлые песни.



Добрый волшебник Юрий Николаев и его дары Дагестанскому музею изобразительных искусств им. П.С. Гамзатовой

Жил в Дагестане талантливый художник Юрий Николаев.

Он очень любил свой горный край и особенно Махачкалу, в которой он учился и рос, дружил со своими сверстниками, ходил с ними в походы, купался в Каспийском море. И еще он очень любил рисовать: и море, и горы, городских и аульских ребятшек, животных и природу.

Юрий Филиппович Николаев (1940-2016) - заслуженный художник Республики Дагестан, жил и работал в Дагестане до 1986 года. Он занимался живописью, графикой и очень активно работал в жанре книжной иллюстрации, заслужив признание выдающегося художника-графика. Юрий Николаев проиллюстрировал сказки на-

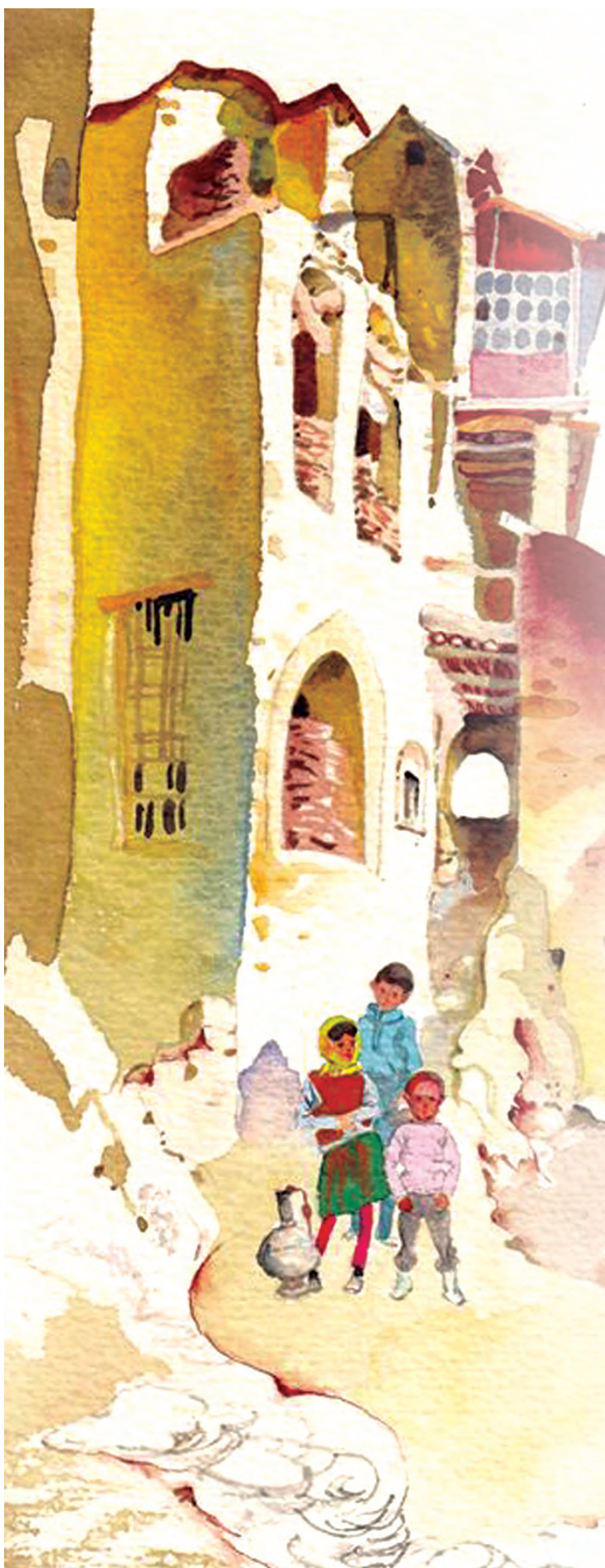


родов Дагестана и книги многих замечательных поэтов и прозаиков – Михаила Лермонтова, Льва Толстого, Павла Бажова, Нуратдина Юсупова.

В 2015 и 2016 году Юрий Филиппович сделал щедрый дар нашему музею изобразительных искусств, подарив более 600 своих рисунков и акварелей.

22 февраля в музее прошла вы-





ставка памяти Ю. Ф. Николаева, где были представлены прекрасные картины, пейзажи, рисунки и иллюстрации, которыми художник так щедро поделился с нами.

С приветственной речью выставку открыла директор музея Салихат Гамзатова. О жизни и творчестве Юрия Николаева рассказали председатель Союза художников Дагестана Курбанали Магомедов, заслуженный художник Дагестана Юсуп Магомедов, директор музея истории города Махачкалы Зарема Дадаева, художник Наталья Савельева, народный поэт Дагестана Марина Ахмедова.

Богатство, которое оставил добрый волшебник Юрий Николаев, он подарил каждому ребенку Дагестана. И те, кто прикоснутся к этим дарам, станут еще богаче и добрее.



МАЛЕНЬКИЙ ДЕДУШКА

Похожим на деда Али хочет стать –
И столько же делать, и столько же знать,
Во всём помогать ребятишкам соседским,
Калину к малине в саду прививать.

Погоду угадывать хочет Али,
Вникать, как и дед, во все тайны земли
И сказки такие рассказывать детям,
Что взрослые им рассказать не смогли.

Почётно похожим на дедушку стать,
Чтоб знать, когда лук в огороде сажать
И сеять чеснок и морковку на грядке,
Чтоб в срок урожай с огорода собрать.

А как только деда из дома уйдёт,
То тотчас Али его место займёт –
Наденет очки и тулуп из овчины,
И трость кубачинскую в руки возьмёт.

Напялит папаху и выйдет на свет,
Но где же усы, как у деда?.. Их нет...
Пушок золотой лишь над верхней губою,
И в зеркале мальчик стоит, а не дед!

Перевод с табасаранского Марины Ахмедовой-Колюбакиной



Насрулла БАЙБУЛАТОВ

Я тороплюсь расти

Я встал спозаранку, чтоб делать дела,
А мама уже тёплый хлеб испекла.
И запахом хлебным заполнен весь дом,
И дружно уселась семья за столом.

Я встал до зари, но отец мой уже
Работает в нашем большом гараже.
Он чинит машину, стучит молотком,
И грохотом этим заполнен весь дом.

Я встал ещё раньше, но старший мой брат
Уже накормил тонконогих ягнят,
На пастбище выгнал козу и овцу,
И маме успел он помочь, и отцу.

Я встал с петухами, но вижу, сестра
Уже молоко мне несёт со двора...
Я тоже хочу подрасти поскорей,
Чтоб всем помогать и вставать на заре.

Перевод с кумыкского Марины Ахмедовой-Колюбакиной



Спор

Что за шум, что за гам –
В комнате повсюду хлам:
Мусор плачет на полу,
Веник прячется в углу...
На столе гремит посуда:
- Что за диво?!
Что за чудо?!
Я немытая с утра,
Мне давно блеснуть пора!

Возмущается кастрюля:
- Надоело быть грязнулей!
Даже чашки все подряд:
- Безобразие! – кричат, –
Столько мух на нас садится,
Лучше было б нам разбиться.

Вдруг котёнок прыг на стол,
Все тарелки обошёл,
Хвост в варенье окунул,
Молоко перевернул...

Рассердилась мама-кошка,
Замяукала с окошка:
- Где же Ася и Жанет?
Может, заболели?
- Нет.
Может, обленились?
- Нет,-
Вновь послышалось в ответ.

Спорят две сестры с утра,
Чья из них пришла пора
Мыть кастрюли, чашки, блюдца...
До сих пор не разберутся.

Перевод с табасаранского Марины Ахмедовой-Колюбакиной



23 февраля – День защитника Отечества

ЗАЩИТА

Андрей Усачёв



Каждый мальчик может стать солдатом,
По небу летать, по морю плыть,
Охранять границу с автоматом,
Чтоб свою отчизну защитить.
Но сначала на футбольном поле
Защитит ворота он собой.
И за друга во дворе и школе
Примет он неравный, трудный бой.
Не пустить чужих собак к котенку -
Потруднее, чем играть в войну...
Если ты не защитил сестренку,
Как ты защитишь свою страну?

БОГАТЫРИ

Валентин Берестов

На лбу бывали шишки,
Под глазом — фонари.
Уж если мы — мальчишки,
То мы — богатыри.
Царапины. Занозы.
Нам страшен только йод!
(Тут, не стеснясь, слёзы
Сам полководец льёт.)
Пусть голова в зелёнке
И в пластырях нога.
Но есть ещё силёнки.
Чтоб разгромить врага.
Упрямые.
С утра мы
Опять на бой,
в дозор! ...
От тех сражений шрамы
Остались до сих пор.



21 февраля – Международный день родного языка

В Дагестане Международный день родного языка – особенный праздник. Русский язык родной для всех дагестанских ребят, но у многих из них есть еще один родной язык – аварский, даргинский, кумыкский, лакский, лезгинский, ногайский, табасаранский, цахурский и еще много других языков нашего горного края. Это – огромное богатство, которое мы все должны беречь и сохранять, чтобы передать наши сказки, песни, обряды будущим поколениям.

В этом году День родного языка отметили во всех дагестанских детских садах, школах, колледжах и вузах.

Редактора даргинского и кумыкского выпусков журнала «Соколёнок», народные поэты Дагестана Аминат Абдулманапова, Шейит-Ханум Алишева и кумыкская поэтесса Супиянат Мамаева приняли участие в празднике, который прошел в Новокавказском Центре традиционной культуры народов России.

Редактор лакского выпуска журнала «Соколёнок», народный писатель Дагестана Мирза Давыдов и лакский поэт Ильяс Магомедов отметили праздник в средней школе селения Гамиях Новолакского района РД.

Народные поэты Дагестана Залму Батирова и Сугури Увайсов, ногайский поэт Анварбек Култаев и даргинский писатель Муса Багомедов были членами жюри Республиканского конкурса на лучшего чтеца произведений дагестанских авторов на родных языках, который прошел в Дагестанском институте развития образования.

Наши маленькие читатели национальных выпусков журнала «Соколёнок» дружно продемонстрировали свою любовь к родному языку, с воодушевлением читая любимые стихи дагестанских поэтов.

2

фото у редактора



**познавательная статья у ре-
дактора**



ТВОРЧЕСКИЙ КОНКУРС «МЫ ВСЕ В ОТВЕТЕ ЗА НАШ КРАЙ»

Дорогие ребята!

2017 год – Год экологии в России, а в Дагестане это еще и – Год Каспия и водных ресурсов.

Редакция нашего журнала объявляет творческий конкурс «Мы все в ответе за наш край».

На конкурс принимаются стихи, рассказы и рисунки, посвященные природе родного края.

Наш Каспий, наши горы, реки и озера, леса и степи, животные и птицы – все это огромное богатство, которое мы должны беречь и защищать.

По итогам Конкурса в конце года будут определены победители, которым вручат дипломы и ценные подарки.

Лучшие работы мы опубликуем в журнале «Соколёнок».

Работы присылайте на e-mail:

pisatel05@gmail.com

с пометкой «На Конкурс»

или на адрес редакции:

367025, г. Махачкала, ул. Даниялова, 55



Соколёнок

ISSN № 0206-7936

1/2017

январь - февраль

Иллюстрированный детский журнал.
Издается один раз в два месяца.

Учредитель:
Правительство Республики Дагестан

Регистрационный номер ПИ
№ТУ5-00348
от 01.12.2016 г. выданный управлением
Роскомнадзора по Республике Дагестан

Издается с января 1980 г.

Главный редактор
Мурад Ахмедов

Редколлегия:
Л. Авшалумова
Ш.-Х. Алишева
Л. Ибрагимова
М. Колюбакина (редактор выпуска)
К. Мазаев
В. Носов
Л. Островная

Дата выхода в свет 14.03.2017г.
Тираж 493 экз.
Заказ №25

«Типография: ООО «Издательство
«Феникс пресс».
Адрес типографии: 367018, РД, г.
Махачкала, ул. Петра I, 61.

Редакция и издатель: Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан «Редакция республиканских литературных журналов «Соколёнок» и «Литературный Дагестан».

Адрес редакции и издателя:
367025,
РД, г. Махачкала, ул. Даниялова,
55.

Русский язык

Индекс: на год - 31171, на полугодие - 73905.

Цена свободная.